

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **67 (1979)**

Heft [7-8]

PDF erstellt am: **18.11.2018**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Bloc-notes des bonnes adresses

Parfumerie - Articles Boutique

*La Tourelle*

Ella Gurtner

Centre commercial  
1211 Petit-Saconnex - Tél. 98 28 59

« Aux Eaux-Vives dans un cadre 1900 »

**An Grand Siècle**

- Son restaurant gastronomique - Sa brasserie

Direction : les frères Umberto et Bruno FRIGERIO  
38, rue des Vollandes, GENÈVE (Eaux-Vives)  
Tél. 35 34 30 - Fermé le dimanche

**Marie-Danielle DE SAINT-BRY**

Précise, rapide et d'une discrétion absolue  
Tous travaux à distance, avec résultats

Tél. 022 / 82 75 93

Autorisé par l'Etat

Parcs et jardins

**Joseph Menu**

Plan-les-Ouates  
Tél. 022 / 57 46 10



**OUI** vous pouvez lutter  
contre le vieillissement

avec notre nouveau traitement (STOPPIL), vous pouvez ralentir ou réparer les effets de l'âge sur votre visage. Retrouvez une peau lisse, un teint et un galbe nouveaux.

Mme Bozon 15, rue des Voisins Tél. 20 44 07  
(boutons, traces d'acné, taches, affaissement)

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE**

**Raymond Matzinger**

Tél. 21 52 93  
15, rue de Rive, GENÈVE

## Billet de la paysanne

### Tourisme rural

Une nouvelle forme de tourisme tend à se développer en Suisse romande, à l'exemple de nombreuses régions de la France. Le Service romand de vulgarisation agricole a mis au point un catalogue de fermes d'accueil offrant aux vacanciers des logements à la ferme avec pension partielle ou complète. Cette organisation va d'ailleurs être reprise par l'Association des paysannes vaudoises. En effet, il s'agit bien là d'un travail féminin. Recevoir des hôtes à la ferme, en toute saison, à tout moment, demande une grande disponibilité. Nos fermes ont souvent des chambres d'employés ou des loges abandonnées, donc il est facile d'offrir un coin de son toit à des hôtes occasionnels. La cuisine et la table familiales sont généralement suffisamment grandes et bien approvisionnées pour y ajouter quelques pensionnaires.

Malgré tout, beaucoup de paysannes hésitent à ouvrir leurs portes à cette intrusion. Elle peut être gênante et même encombrante. Chaque femme n'est pas forcément préparée à se mettre d'un jour à l'autre en présence de vacanciers. Il faut pour ce faire une grande ouverture d'esprit, de la compréhension et peut-être aussi un certain besoin de contacts humains.

Les vacances coïncident généralement avec les périodes de grands travaux campagnards, qu'on ne peut négliger, et la présence d'oisifs peut créer des complexes ou un sentiment de frustration. D'autre part, avec la forte mécanisation des campagnes d'aujourd'hui, il est aussi dangereux de voir rôder des enfants inconscients autour du parc à machines. Incontestablement, une paysanne qui veut se lancer dans le tourisme rural doit y faire participer toute sa famille et créer une atmosphère propre à sécuriser les uns et les autres. Par contre, cette forme d'hôtellerie apporte, à côté de l'aspect financier, un enrichissement réel pour les participants de par les échanges d'idées et de modes de vie. Des liens vont se créer, qui donneront sûrement à la vie quotidienne un peu d'animation.

Pour la compréhension des problèmes agricoles et pour l'entente ville-campagne, ces expériences sont certainement fructueuses. Les citadins ont besoin d'un certain retour aux sources mais sont aussi surpris de voir, en y participant, combien les conditions ont changé le mode de vie des campagnes. Le tourisme rural est un atout certain de la paysannerie pour donner à la ville une image exacte, favorable et attrayante des activités rurales.

J. P.

## CHOISIR

REVUE CULTURELLE

CCP 12-413 - Tél. 022/21 43 43

14b, avenue du Mail  
1205 GENÈVE

CHAQUE MOIS :

- Analyse l'actualité religieuse et sociale
- S'engage au cœur des recherches de notre temps

AU SOMMAIRE DU N° 234 :

« LA FEMME FORTE... »

Veska Aymon-Olsommer interroge Anne Petitpierre et Emma Kammacher.